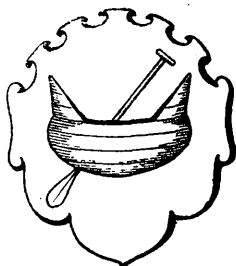


DZIENNIK

ZARZĄDU



M. ŁODZI.

Redakcja i administracja
Plac Wołności 14. Tel. 28-00.
Administ. czynna od g. 9-12 w p.
Redakcja od godz. 2-3 po południu

Ogłoszenia: Wiersz nonparel. (cztery szp. na stronie) **zł. 0.20**—Przed tekstem **zł. 0.55**—za wiersz (dwie szpalty na stronie) Drobne **zł. 0,05** za wyraz. Najmniejsze ogłoszenie **zł. 5.**—

Prenumerata: Miesięcznie **zł. 1.**---

Cena egzemplarza **zł. 0.25.**

Nr. 40. (367)

Łódź, wtorek 5 października 1926 r.

Rok VIII

Edward Rosset

Naczelnik Wydziału Statystycznego
Magistratu m. Łodzi.

Prace statystyczne miasta Łodzi, poświęcone sprawie raka.

(Referat, wygłoszony na „I Zjeździe lekarzy Polaków na Śląsku“ w Katowicach dnia 25 września 1926 roku),

Prace statystyczne, ilustrujące różne przejawy życia miasta, zostały zapoczątkowane w Łodzi przed ośmiu laty. W 1918 roku rozpoczął swe czynności Wydział Statystyczny jako jeden z działów Zarządu Miejskiego. Badania z zakresu statystyki raka stanowią jedną z dziedzin, które Wydział zajmuje się od chwili swego powstania. Wyniki tych badań przedstawiam w zakresie ogólnym, zatrzymując się nieco dłużej jedynie nad zagadnieniami, mającymi charakter najbardziej zasadniczy.

Statystyka zgonów wskutek raka i innych nowotworów złośliwych wykazuje, że na choroby te zmarło w Łodzi:

w 1918 r.	—	220 osób
„ 1919 „	—	278 „
„ 1920 „	—	296 „
„ 1921 „	—	309 „
„ 1922 „	—	336 „
„ 1923 „	—	398 „
„ 1924 „	—	326 „
„ 1925 „	—	408 „

Z powyższych cyfr wynika, że:

1) w ciągu roku rozpatrywanego ośmiolecia choroba raka pochłonięła w Łodzi 2571 ofiar;

2) średnio biorąc, codziennie jedna osoba umiera w Łodzi na tę chorobę.

Zaznaczyć warto, iż w roku ubiegłym liczba zgonów w Łodzi, spowodowanych najważniejszymi chorobami ostro-zakaźnymi, a więc durrem brzuszny i płanistym, odrą, płonicą, krztuścem, grypą, czerwonką i dżętwicą karku, wynosiła łącznie 418, czyli zaledwie o 10 więcej, niż

liczba zgonów wskutek raka i innych nowotworów złośliwych. Widzimy więc, że choroba raka zbiera obfitsze żniwo śmierci, aniżeli by to na pierwszy rzut oka się wydawało. Aby zobrazować spustoszenia, jakie czyni rak wśród różnych narodów, przytoczę dane statystyki międzynarodowej, ogłoszone przez Międzynarodowy Instytut Statystyczny *): w 1923 roku zmarło wskutek raka i innych nowotworów złośliwych w Niemczech 65 tys. osób, w Anglii — 49 tys., we Włoszech — 27 tys., w Hiszpanii — 14 tys., w Holandji — 8 tys., w Belgii — 6 tys. W Polsce, według moich przybliżonych obliczeń, rak, łącznie z innymi złośliwymi nowotworami, pochłania corocznie 25 tys. ofiar. Te przerażająco wysokie liczby każą zaliczyć raka do rzędu klęsk społecznych.

Szczególnie groźnie przedstawiają się skutki tej choroby dla starszych klas wieku.

Uwypukła to następujące zestawienie, opracowane na podstawie danych łódzkich:

Grupa wieku.	Ogólna liczba zgoów w Łodzi w okresie 1918 — 25.	W tem zgonów wskutek raka i innych nowotwo- rów złośliwych.	%
do 20 lat	32.752	27	0,1
20—29	5.057	43	0,9
30—39	4.591	169	3,7
40—49	5.080	448	8,8
50—59	6.827	834	12,2
60—69	6.505	720	11,1
70 lat i wyżej	5.911	321	5,4
Ogółem	67.793**)	2.571***)	3,8

Niezmiernie więc wysoki odsetek zgonów wskutek raka i innych nowotworów złośliwych stwierdzamy w grupie wieku 50—59 lat i 60—69 lat. W pierwszej z wymienionych grup każdy ósmy zgon, a w drugiej każdy dziewiąty był spowodowany chorobą raka. W szczególnych latach rozpatrywanego ośmioletcia spotykamy odsetki jeszcze wyższe. Tak np. w 1923 roku na 100 zgonów w grupie 50—59 lat przypadało 17,1 zgonów wskutek raka, czyli średnio każdy szósty zgon w tej grupie wieku był wynikiem choroby raka.

W większej mierze rak przerzedza szeregi kobiet, aniżeli mężczyzn. Na 2571 zgonów wskutek raka, zanotowanych w Łodzi w ostatnim ośmioletciu, przypada 1081 wśród mężczyzn i 1490 wśród kobiet.

Na 100 zmarłych mężczyzn przypada więc 138 zmarłych kobiet. Godzi się zaznaczyć, iż wyższa umieralność wskutek raka wśród kobiet jest zjawiskiem powszechnem. Prinzing w dziele swem p. t. „Handbuch der medizinischen Statistik“ przytacza dla niektórych krajów europejskich następujące, analogicznie wyprowadzone liczby stosunkowe:

Kraj	Okres	Na 100 zmarłych mężczyzn przypada zmarłych kobiet
Prusy	1891 — 1900	114
Bawaria	1893 — 1902	127

*) „Aperçu de la démographie des divers pays du monde“ La Haye 1925.

**) W tej liczbie 70 zgonów bez oznaczenia wieku zmarłych.

***) W tej liczbie 9 zgonów bez oznaczenia wieku zmarłych

Austrja	1898 — 1901	114
Anglja	1891 — 1900	151
Włochy	1895 — 1899	139

O umiejscowieniu raka u osób, zmarłych w Łodzi na tę chorobę w latach 1918 — 25, daje pojęcie następujące zestawienie grupowe:

Grupa	Liczba zgonów		ogółem
	mężczyzn	kobiet	
I. Jama ustna	52	20	72
II. Żołądek i wątroba	761	776	1537
III. Otrzewna, jelita i odbytnica	67	124	191
IV. Organy płciowe kobiety	—	308	308
V. Sutki	3	85	88
VI. Skóra	13	10	23
VII. Inne organy i organy niewymienione	185	167	352
Ogółem	1081	1490	2571

Analiza powyższego zestawienia nastęrcza szereg uwag, mianowicie:

1) najczęściej rak jest umiejscowiony w żołądku i wątrobie: odsetek odpowiednich przypadków wynosi wśród mężczyzn 70,4, wśród kobiet 52,1, wogóle zaś 59,8;

2) inne rodzaje umiejscowienia spotykamy naogół w niewielkiej liczbie: przypadki raka jamy ustnej stanowią 2,8% ogólnej liczby, otrzewnej, jelit i odbytnicy — 7,4 proc.; skóry — 0,9 proc.;

3) jednakże dość pokaźna jest liczba przypadków raka organów płciowych kobiety i raka sutka (prawie wyłącznie wśród kobiet) stanowią one 15,4 proc. ogólnej liczby przypadków, a 26,4 proc. przypadków raka wśród kobiet. Ta właśnie grupa pomnaża umieralność kobiet wskutek raka, dając przewyżkę zgonów wśród kobiet w porównaniu z mężczyznami, na co już poprzednio zwróciliśmy uwagę.

Klasyfikacja zgonów podług wyznań wykazuje następujące cyfry względne: na 100 osób, zmarłych w Łodzi w latach 1918 — 25 na chorobę raka, przypada katolików 53,2, ewangelików — 14,2, starozakonnych — 31,1 i innych — 1,5. Podkreślić należy, że cyfry te są bardzo zbliżone do cyfr, obrazujących strukturę wyznaniową ludności miasta Łodzi.

Przechodzę do innej pracy statystycznej, poświęconej sprawie raka w Łodzi, mianowicie do ankiety o chorych na raka, o której jednak już tylko bardzo pobieżnie będę mówił. Ankietę tę przeprowadził Wydział Statystyczny w styczniu r. b. drogą specjalnych kwestionariuszy, rozesłanych do wszystkich lekarzy oraz zakładów leczniczych w Łodzi. Na ogólną liczbę 396 lekarzy, którym zostały dostarczone wspomniane formularze, nadeszło 327 odpowiedzi.

Z zebranych materiałów wynika, iż w ciągu stycznia r. b. pod obserwacją lekarzy znajdowało się 177 osób, chorych na raka, w tej liczbie 56 mężczyzn i 121 kobiet. Wśród mężczyzn było 6 w wieku do lat 40, wśród kobiet było w tym wieku 24. W ogólnej zatem liczbie chorych osoby w wieku poniżej lat 40 stanowiły 17 proc. Ustalenie tej cyfry ma znaczenie ze względu na tendencję rozprzestrzeniania się choroby raka i na młodsze grupy wieku.

Klasyfikacja chorych podług umiejscowienia choroby wykazała, że wśród mężczyzn najliczniejsze były przypadki raka żołądka i wątroby (55,4 proc. ogólnej liczby przypadków raka wśród mężczyzn), wśród ko-

biet zaś najwięcej rozpowszechniony był rak części rodnych (40,5 proc ogólnej liczby przypadków raka wśród kobiet.

Sprawa leczenia przedstawiała się następująco: w 69 przypadkach zastosowano operację, niekiedy obok leczenia Roentgenem, leczenie wyłącznie Roentgenem stosowano w 29 przypadkach, inne zaś środki — w 12 wypadkach. Ogółem więc było 110 przypadków leczonych. Nielezione stanowiły około 40 proc. ogólnej liczby.

Przypadków współistnienia raka w bliższej lub dalszej rodzinie stwierdzono zaledwie 10, co w ogólnej liczbie badanych przypadków stanowi niespełna 6 proc.

Chorych, dotkniętych oprócz raka innemi przewlekłemi chorobami, było 18; z nich 4 miało gruźlicę, 4 wrzód żołądka, 2 kamice, 8 inne choroby.

Wśród chorych przeważa proletarjat robotniczo — rzemieślniczy, odpowiednio zresztą do jego liczebności w zaludnieniu miasta. Na uwagę zasługuje, że klasyfikacja chorych wg. wyznania i według wielkości zajmowanych mieszkań daje wyniki zgodne z odpowiednimi cyframi, dotyczącymi całej ludności m. Łodzi. Fakty te wskazują, że rak w jednakowej mierze dotyka różne warstwy ludności.

Tak przedstawiają się w najogólniejszym zarysie wyniki prac statystycznych m. Łodzi, poświęconych sprawie raka. Sądzę, że powinny one znaleźć oddźwięk w postaci analogicznych prac innych miast, zwłaszcza większych, wyposażonych w odpowiedni aparat naukowo-statystyczny. Potrzeba tych prac jest tem większa, że dla badań z zakresu etjologii nowotworów złośliwych statystyka raka ma znaczenie cennego materiału pomocniczego.

Aleksy Rzewski

b. prezydent m. Łodzi.

Stosunek samorządów do kas chorych.

(Ciąg dalszy),

Zwłazki pracownicze w Lublinie i magistrat lubelski w obronie lecznictwa komunalnego.

Teoretycznem uzasadnieniem stanowiska, zajętego przez magistratę, jest poniższy memoriał Magistratu m. Lublina do Związku Miast w Warszawie. W memoriale tym magistrat przytacza protest urzędników i pracowników miejskich przeciwko przymusowi należenia do Kasy Chorych.

Zaznaczyć należy że Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej zajęło w tej sprawie stanowisko odmowne.—Oto tekst memoriału:

Do

Z w i ą z k u m i a s t

w W a r s z a w i e

ul. Miodowa Nr. 7.

Zarząd Powiatowej Kasy Chorych w Lublinie, zwrócił się do Magistratu z żądaniem zgłoszenia do Kasy wszystkich pracowników i robotników miejskich, celem ubezpieczenia, na zasadach ustawy z dn. 19 ma-

ja 1920 r. o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby (Dz. Ust. Nr. 44/1920 r.)

Żądanie to, jakkolwiek słuszne ze strony prawnej, nastęrcza poważne wątpliwości co do możności i osiągnięcia większych korzyści przez pracowników miejskich z ubezpieczenia w tej instytucji, ze względu na warunki lokalne, dziś istniejące,

W ciągu całego okresu istnienia samorządu, Magistrat m. Lublina, w trosce o dobro wszystkich swych pracowników, bez względu na rodzaj zatrudnienia i wysokość płacy zarobkowej, zorganizował dla nich i ich rodzin bezpłatną na koszt miasta pomoc lekarską w bardzo szerokim zakresie, oraz zapewnił świadczenia pieniężne w wypadkach śmierci i niezdolności do pracy. Pomoc ta i świadczenia, gwarantowane są pracownikom przez odnośne statuty, uchwalone przez władze miejskie zgodnie z dekretem o samorządzie miejskim i obowiązują na czas nieograniczony, z chwilą zaś wydania ustawy z dnia 19 maja 1920 r. o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby, statuty te, z własnej inicjatywy poddane były rewizji i co do wysokości świadczeń £ na rzecz pracowników uzgodnione z powołaną ustawą w tym sensie, aby świadczenia te nie były w czemkolwiek mniejsze od świadczeń, udzielanych przez Kasy Chorych, z tą tylko różnicą, że za świadczenia te Magistrat nie pobiera od pracowników absolutnie żadnych opłat. Przewaga własnej instytucji pomocy w porównaniu z Kasą Chorych, na dobro pracowników, oprócz, jak wyżej zaznaczono niepobierania od nich żadnych opłat, polega jeszcze i na tem, że pracownicy mają dozwolony wybór lekarzy wszelkich specjalności, pomoc bywa im udzielaną natychmiast, bez względu na porę dnia, czego Kasa Chorych, jak dowodzi dotychczasowa praktyka, gwarantować nie może, świadczenia zaś pieniężne w wypadkach śmierci pracownika wypłacane są w wysokości 300 proc. jego miesięcznych poborów, a w razie niezdolności do pracy w wysokości 100 proc. w ciągu sześciu miesięcy. To też, kiedy wysuniętą została myśl ubezpieczenia pracowników miejskich w Kasie Chorych, związek pracowników stanowczo przeciw temu zaprotestował (i słusznie), żądając pozostawienia dotychczasowej organizacji pomocy, jako bardziej dla nich dogodnej życiowo i korzystniejszej materialnie.

Rozpatrując następnie tę sprawę z punktu interesów samorządu, występującego w tym wypadku w roli pracodawcy, należy stwierdzić, że nakładany ustawą z dn. 19 maja 1920 r. przymus dotkliwie godzi w te interesy i rujnuje zamierzenia sanacyjne miasta przez niepomierny i niemający pokrycia budżetowego wydatek na opłatę składki ubezpieczeniowej której wysokość przewyższałaby blisko dwudziestokrotnie dotychczasowe koszty z tego tytułu, a taka ewentualność w żadnym wypadku nie odpowiadałaby wytycznym ogólnopañstwowej polityki sanacyjnej i przeczyła wszelkim wydawanym w tej mierze zarządzeniom Rządu.

Powodując się wyżej wyszczególnionymi względami, oraz przekonaniem, że Prawodawca, wprowadzając przymus ubezpieczenia, miał na uwadze udostępnienie pomocy klasie pracującej, nie zaś burzenie już istniejących i dobrze funkcjonujących urządzeń tej pomocy, jedynie gwoli zachowania litery prawa, oraz, że w konstytucyjnym państwie demokratycznym prawo winno być tłumaczone i wykonywane tak, aby przynosiło ono najwięcej udogodnień i korzyści stronie interesowanej—Magistrat m. Lublina uchwalił nie przystępować do Kasy Chorych, wobec posiadania własnej organizacji, zabezpieczającej pracownikom miejskim pomoc lekarską i świadczenia, objęte ustawą z dn. 19/V 1920 r. w całej rozciągłości i na bardziej

dogodnych i korzystniejszych dla nich warunkach. Z uwagi jednak, że uchwała ta nie wyczerpuje sprawy, bowiem przymus ustawowy w stosunku do Magistratu istnieć nie przestał, Magistrat w dążeniu do rozstrzygnięcia definitywnie sporu z Kasą Chorych i skierowania sprawy na tory, odpowiadające zarówno życzeniom pracowników miejskich, jak i interesom miasta, zwraca się do Związku Miast z prośbą:

1) o spowodowanie drogą, jaką Związek uzna za właściwą, wystąpienia do Ciał Ustawodawczych z wnioskiem o wprowadzenie do ustawy z dn. 19 maja 1920 r. o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby (Dz. Ust. Nr. 44/1920) noweli tej treści, że samorządy, które zabezpieczyły swym pracownikom i ich rodzinom pomoc lekarską i wszelkie inne świadczenia w ramach cytowanej ustawy na swój koszt, zwalniane są od obowiązku ubezpieczenia w Kasie Chorych;

2) o wyjednanie zarządzenia odnośnych władz, aby do czasu rozpatrzenia przez Ciała Ustawod. wniosku, o którym mowa wyżej, wszelkie kroki, mające na celu przymusowe zgłoszenia do Kasy Chorych pracowników Magistratów, które mają własną organizację pomocy lekarskiej, były wstrzymane.

O krokach, jakie w tym przedmiocie Związek uczyni, — prosimy powiadomić Magistrat.

Prezydent miasta (—) C. Szczepański.

Szef Wydziału (—) L. Radliński.

(dok. nast.)

DZIAŁ SPRAWOZDAWCZY.

Protokół

16 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 16 września 1926 r.

(Dalszy ciąg.)

Nr. 725 z dnia 17 sierpnia 1926 roku, treści następującej:

„Po zapoznaniu się z protokołem odbytej w dniu 15 sierpnia 1926 roku konferencji pp. ławnika W. Adamskiego i wicedyrektora M. Kalinowskiego z naczelnikami Wydziałów: Finansowego, Opieki Społecznej i Zdrowotności Publicznej, postanowiono:

1. obniżyć z dniem 1 lipca 1926 roku wysokość opłaty, pobieranej od pracowników miejskich na pokrycie kosztów utrzymania ich w zakładach miejskich

a) ze zł. 2,25 do zł. 2 od osoby dziennie dla pracowników VIII, VII, VI, V, IV, III, II il stopnia służbowego i

b) ze zł. 2,25 do zł. 1,75 od osoby dziennie dla pracowników IX, X, XI, XII stopnia służbowego;

2. zaprzestać z dniem 1 lipca 1926 roku wypłacania pracownikom miejskim, zamieszkałym w zakładach miejskich, t. zw. dodatku mieszkaniowego, w myśl uchwalonych przez Radę Miejską w dniu 10 czerwca 1926 roku „Przepisów o opłatach za mieszkania, zajmowane przez pracowników Zarządu m. Łodzi w budynkach miejskich oraz w budynkach przez miasto dzierżawionych lub administrowanych“.

6. a) Uchwałę Konwentu Senjorów, działającego, zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej z dnia 17 VI r, b., na prawach Rady Miejskiej, w spra-

wie opłat za leczenie i utrzymanie chorych w szpitalach miejskich i prywatnych treści następującej:

„Konwent Senjorów, w związku z uchwałą swoją z dn. 24.VI.26 r. oraz po wysłuchaniu referatu dr. Schweiga w imieniu delegacji, wybranej w celu zbadania kalkulacji utrzymania chorych w szpitalach prywatnych, wspólnie z Komisją dla ustalania stawek przy Wydz. Zdrowotności Publicznej oraz po wyczerpującej dyskusji, w której brali udział rr. dr. Schweig, Kuk, Zubert, Fiedler, Rapalski i Milman,

p o s t a n a w i a:

A. uchylić uchwałę Magistratu Nr. 536 z dnia 8 czerwca r. b.

B. 1. ustalić, poczynając od dnia 1 lipca 1926 roku, następujące opłaty za leczenie i utrzymanie chorych w szpitalach miejskich i prywatnych;

a) za chorego chirurgicznego w szpitalach miejskich i prywatnych zł. 7.50 dziennie;

b) za chorego wewnętrznego w szpitalach miejskich i prywatnych zł. 6.00 dziennie;

c) za chorego wenerycznego w szpitalach miejskich i prywatnych zł. 6.00 dziennie;

d) za chorego płucnego w podmiejskiem sanatorjum dla lekko-gruźliczych zł. 7.00 dziennie;

e) za dziecko w szpitalu Anny Marji: na oddziale wewnętrznym zł. 6.00 dziennie, na oddziale chirurgicznym zł. 7.50 dziennie;

f) za położnicę w Klinice Położn. Łódzkiej. Chrześc. T-wa Dobroczynności zł. 7.50 dziennie;

g) za epileptyka w szp. Ewangelickim zł. 1.30 dziennie.

2. pobierać, poczynając od dnia 1 lipca 1926 roku, po 12 zł. od każdego chorego chirurgicznego, tytułem opłaty za zużycie sali operacyjnej, materiałów opatrunkowych, narkozy i t. p.

Uwaga: Opłaty, wyszczególnione w p. 1 i 2, dotyczą chorych, leczących się w szpitalach miejskich na rachunek własny lub w szpitalach prywatnych na rachunek gmin zamiejscowych.

3. ustalić, poczynając od dnia 1 lipca 1926 roku, następujące opłaty za leczenie i utrzymanie chorych zamożnych w szpitalach miejskich:

a) za chorego w II klasie (pokój 2-osob.) zł. 9 dziennie;

b) za chorego w II klasie (pokój 1-osob.) zł. 12 dziennie;

c) za utrzymanie własnej pielęgniarki na rachunek pacjenta zł. 6 dziennie.

4. ustalić, poczynając od dnia 1 lipca 1926 roku, następujące opłaty za leczenie i utrzymanie w szpitalach miejskich chorych, leczących się na rachunek gmin zamiejscowych:

a) za chorego wewnętrznego zł. 6 dziennie,

b) za chorego chirurgicznego zł. 7.50 dziennie,

c) za chorego wenerycznego zł. 6 dziennie.

5. ustalić, poczynając od dnia 1 lipca 1926 roku, następujące opłaty za leczenie i utrzymanie w Miejskim Domu Izolacyjnym osób, odosobnionych przymusowo:

a) za osobę dorosłą zł. 5 dziennie,

b) za dziecko zł. 3 dziennie.

Uwaga: osoby, posiadające mieszkania 1-no lub 2-izbowe zwalniane są od opłat.

6. pobierać za chorych, leczących się na rachunek Kasy Chorych m. Łodzi, połowę rzeczywistych wydatków, związanych z utrzymaniem i

zleceniem w szpitalach miejskich, w myśl art. 43 p. 3 ustawy z dnia 19 maja 1920 roku o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby (Dz. U. R. P. Nr. 44 poz. 272).

7. zawrzeć z terminem 1-miesięcznego wymówienia odnośne umowy ze szpitalami prywatnymi w sprawie utrzymania i leczenia chorych, kierowanych tam przez Wydział Zdrowotności Publicznej na rachunek Magistratu m. Łodzi.

8. zwalniać częściowo lub całkowicie od opłat szpitalnych niezamożnych mieszkańców m. Łodzi, zgodnie z orzeczeniem Komisji do zwalniania z opłat, istniejącej przy Wydziale Zdrowotności Publicznej.

9. podwyższyć w związku z tem w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1926:

poz. 1b tyt. XIV dz. VI (wydatków) o zł.	2.418
" 1c " " " " " " "	4.735
" 1d " " " " " " "	10.304
" 1f " " " " " " "	4.524
" 1 " XXXIII " " (wpływów) " "	8.000
" 2 " " " " " " "	6.000
" 3 " " " " " " "	8.000

10. wezwać Magistrat do wykonania niniejszej uchwały.

b) wniosek Magistratu Nr. 660 z dnia 16 lipca 1926 roku w tejże sprawie, treści następującej:

„Wprowadzenie w życie uchwały Konwentu Senjorów z dnia 9 lipca 1926 roku, działającego zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Nr. XXI z dnia 17 czerwca 1926 roku, w sprawie podwyższenia opłat za leczenie i utrzymanie chorych w szpitalach miejskich i prywatnych, uchwalono wstrzymać, aż do czasu rozpatrzenia przez Urząd Wojewódzki w Łodzi protestu, złożonego przez frakcję radnych Polskiej Partji Socjalistycznej, Niemieckiej Socjalistycznej Partji Pracy i Bundu.“

7. a) jednomyślną uchwałą Konwentu Senjorów z dnia 25 czerwca 1926 roku w sprawie żyra Magistratu na wekslu w wysokości zł. 60.000 Towarzystwa Opieki nad Sierotami po Żołnierzach Wojsk Polskich w Łodzi, celem uzyskania pożyczki w Banku Gospodarstwa Krajowego na wykończenie Sierocińca;

„Zawiadomić Magistrat, że Konwent Senjorów, biorąc pod uwagę wysoce humanitarny cel Towarzystwa, wypowiada się w zasadzie za przychylnym potraktowaniem sprawy z tem jednakowoż, aby Magistrat dążył do uzyskania od towarzystwa należytego wzajemnego zabezpieczenia praw miasta.“

Konwent Senjorów zaznacza, że sprawa powyższa nie stwarza precedensu“.

b. Uchwałą Magistratu Nr. 645 z dnia 9 lipca 1926 roku w tejże sprawie, a mianowicie:

„Wobec uzyskania przez Oddział Prawny od Zarządu Towarzystwa Opieki nad Sierotami po Żołnierzach Wojsk Polskich w Łodzi odpowiedniego zabezpieczenia, postanowiono — w związku z uchwałą Magistratu Nr. 619 z dnia 2 lipca 1926 roku — upoważnić do zażyrowania w imieniu Gminy Miejskiej Łódź weksla, wystawionego przez Zarząd tegoż Towarzystwa na pokrycie udzielonej mu przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie pożyczki na cele budowlane, pp.: Prezydenta M. Cynarskiego i Wiceprezydenta W. Groszkowskiego“

8. Uchwałą Magistratu Nr. 595 z dnia 22 czerwca 1926 roku, treści następującej:

„W związku z uchwałą Magistratu Nr. 341 z dnia 13 kwietnia 1926 roku postanowiono:

1. zatwierdzić projekt umowy, jaka ma być zawarta przez Magistrat m. Łodzi z artystą-rzeźbiarzem p. Mieczysławem Lubelskim w Poznaniu na wykonanie pomnika Tadeusza Kościuszki w Łodzi;

2. upoważnić do podpisania tej umowy w imieniu Magistratu m. Łodzi pp. Prezydenta M. Cynarskiego i Ławnika K. Folkierskiego;

3. uchylić ze względu na stan finansowy wniosek Komitetu Budowy Pomnika Tadeusza Kościuszki w Łodzi z dnia 18 czerwca 1926 roku w sprawie wykonania fundamentów pomnika jeszcze w roku 1926 oraz zabrukowania kostką granitową Placu Wolności w roku 1927.

Za powyższą uchwałą Magistratu głosowało 4-ch członków, przeciwko 2, 2 zaś wstrzymało się od głosowania. P. Wiceprezydent W. Groszkowski prosi o zaznaczenie w protokole, że ze względu na krytyczny stan finansów miejskich głosował przeciwko zawarciu umowy z p. Lubelskim już w obecnym momencie.

9. Pismo Magistratu m. Łodzi, wystosowane w dniu 7 sierpnia 1926 r. do Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie, treści następującej:

„Pismem L. S. M. 1893/8 z dnia 31 lipca 1926 roku Województwo Łódzkie zwróciło się do Magistratu o niezwłoczne przekazanie Ministerstwu Kolei gruntów z polesia Widzewskiego, a to celem umożliwienia Dyrekcji Kolei niezwłocznego rozpoczęcia robót i zatrudnienia w ten sposób poważnej liczby bezrobotnych, przy czem Województwo wyraża przypuszczenie, że to oddanie kolei już dzisiaj gruntów nie będzie przeszkodą do dalszych pertraktacji między Magistratem a Ministerstwem Kolei co do warunków oddania tego gruntu i uzgodnienia spornych punktów, jakie przy tych rokowaniach wynikły.

Przychylając się do przytoczonego tu pisma Województwa, Magistrat wyraża swą zgodę na natychmiastowe przekazanie Kolei omawianych gruntów; ustępstwo to robi ze względu na powagę chwili i konieczność niezwłocznego zatrudnienia bezrobotnych, zarazem jest przekonany, że oddanie już dzisiaj tych gruntów w niczem nie wpłynie na dalszy bieg pertraktacji z Koleją, układów tych nie opóźni i na szwank interesów Miasta nie narazi.

Magistratowi chodzi przede wszystkim o termin, kiedy otrzyma ekwiwalent za odstąpienie grunta.

Jak to wynika z pisma Ministerstwa Kolei do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 14 czerwca 1926 roku L. dz. V.4227/19a/26, możliwym jest, że Ministerstwo, w razie niedojścia do porozumienia z koncesjonariuszami dawnej Kolei Fabryczno-Łódzkiej, grunta, zajęte dziś przez stację towarową tej Kolei, objęłoby dopiero 1 lipca 1941 roku, czyli dopiero za 15 lat. W ten sposób mogłoby się zdarzyć, że Magistrat już dziś wyzbywa się dużego, cennego obiektu, który nawet mógłby dać Miastu duże dochody, ekwiwalent zaś za to otrzymałby dopiero po 15 latach.

Jest to punkt ciężkości w dzisiejszych pertraktacjach i Miasto musi sobie zastrzec tu pewne warunki, któreby je ochroniły od strat z powodu wyczekiwania na expirację koncesji Kolei Fabryczno-Łódzkiej; — ułożenie tu odpowiednich warunków i uzgodnienie innych spornych punktów będzie już rzeczą konferencji, która w tej sprawie ma się odbyć w najbliższych dniach.“

10. Reskrypt Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 31 maja 26 r. treści następującej:

„Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu na mocy art. 1, 7 i 36 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 ro-

ku o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. Rz. P. Nr. 94 poz. 747) zatwierdza uchwałę Rady Miejskiej m. Łodzi, powziętą na posiedzeniu z dnia 17 grudnia 1925 roku w sprawie wysokości podatku od lokali w roku 1926.

Zarazem Ministerstwo zaznacza, że zwolnienia, wyszczególnione w uchwale, winny być traktowane jako uzupełnienia zwolnień, wyszczególnionych w art. 23 ustawy z dnia 17 grudnia 1921 roku (Dz. U. Rz. P. Nr. 2 p. 69 r. 1922) i art. 7 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych.

U C H W A L O N O :

A. W sprawach, objętych porządkiem dziennym.

I. W sprawie przyznania p. Kazimierze Wróblewskiej, b. mikroskopistce Rzeźni Miejskiej w Łodzi, dożywotniego wsparcia z funduszków miejskich.

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 638 z dnia 9 lipca 1926 roku, postanawia:

1. przyznać z dniem 1 lipca 1926 roku p. Kazimierze Wróblewskiej, b. mikroskopistce Rzeźni Miejskiej w Łodzi, dożywotnie wsparcie z funduszków miejskich w kwocie zł. 20 tygodniowo;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

II. W sprawie pokrycia kosztów, związanych z przeniesieniem z Chojen do Łagiewnik baraków Sanatorium dla dzieci, zagrożonych gruźlicą.

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 534 z dnia 8 czerwca 1926 roku, postanawia:

1. przenieść kosztem zł. 3.080 baraki Sanatorium dla dzieci, zagrożonych gruźlicą, z Chojen do Łagiewnik;
2. podwyższyć w związku z tem w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1926 poz. 9 tyt. XIIa dz. VI (wydatków) o zł. 3.080;
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały z zaznaczeniem, że wydatek powyższy należy pokryć z sum, zaoszczędzonych na oświetleniu ulic miasta (Dz. VII, tyt. VI poz. 1).

III. W sprawie ustąpienia pierwszeństwa hipotecznego Magistratu m. Łodzi na hipotecę nieruchomości Zgromadzenia Kupców miasta Łodzi przy ul. Narutowicza Nr. 68.

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 768 z dnia 31 sierpnia 1926 roku postanawia:

1. z sumą 15,748 rubli, zabezpieczoną pod Nr. 1 działu IV-go wykazu hipotecznego nieruchomości w Łodzi, oznaczonej numerem hipotecznym 1652, repertorium Nr. 3847, ustąpić pierwszeństwa hipotecznego dla kaucji 330,000 złotych z rygorami, zabezpieczonej na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego pod Nr. 3 działu IV-go tegoż wykazu;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

(W głosowaniu brało udział 58 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie).
(dok. nast.)

BIULETYN STATYSTYCZNY.

Opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m. Łodzi.

ZE STATYSTYKI PRZYWOZU i WYWOZU m. ŁODZI.

PRZYWÓZ WĘGLA

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	666,465
1923	719,503
1924	628,189
1925	770,882
Styczeń 1926	82,075
Luty "	46,041
Marzec "	52,611
Kwiecień "	27,006
Maj "	43,325
Czerwiec "	56,480
Lipiec "	42,035
Sierpień "	51,036
Ogółem 8 mies.	400.609

PRZYWÓZ BAWELNY i WATY.

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	70103
1923	51970
1924	34564
1925	40330
Styczeń 1926	1.898
Luty "	2.398
Marzec "	3.818
Kwiecień "	3.525
Maj "	3.527
Czerwiec "	3.108
Lipiec "	3.169
Sierpień "	4,776
Ogółem 8 mies.	26.219

PRZYWÓZ WEŁNY SZTUCZNEJ i NATURALN.

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	16085
1923	22400
1924	15829
1925	9699
Styczeń 1926	341
Luty "	372
Marzec "	447
Kwiecień "	1.099
Maj "	1.448
Czerwiec "	1.504
Lipiec "	682
Sierpień "	742
Ogółem 9 mies.	6.635

WYWÓZ KANIN LNIANYCH, WEŁNIANYCH i BAWELNIANYCH.

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	71938
1923	89258
1924	53448
1925	61524
Styczeń 1926	4.308
Luty "	4,430
Marzec "	4,378
Kwiecień "	3,871
Maj "	2,283
Czerwiec "	2,497
Lipiec "	1,948
Sierpień "	4,6 1
Ogółem 8 mies.	28.406

WYWÓZ KANIN JEDwab- nych i PÓŁjedwabnych

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	927
1923	289
1924	82
1925	162
Styczeń 1926	16
Luty "	14
Marzec "	20
Kwiecień "	135
Maj "	495
Czerwiec "	176
Lipiec "	374
Sierpień "	1)
Ogółem 8 mies.	1.230

WYWÓZ KANIN JUTO- wych i KONOPNYCH

ROK MIESIĄC	Waga w tonnach
1922	380
1923	386
1924	193
1925	326
Styczeń 1926	24
Luty "	23
Marzec "	27
Kwiecień "	7
Maj "	20
Czerwiec "	73
Lipiec "	73
Sierpień "	1)
Ogółem 8 mies.	247

1) brak ścisłych danych.

Uwaga. Tonna = 1.000 kilogramów.

Kronika miejska.

— Nagroda literacka m. Łodzi.

We wtorek, 28 b. m. w gabinecie p. Prezydenta M. Cynarskiego i pod jego przewodnictwem odbyło się posiedzenie w sprawie ufundowania nagrody literackiej m. Łodzi, w którym wzięli udział: p. prezydent M. Cynarski, wizytator Czapczyński, ławnik Kruczkowski, radny Nowacki, red. Nussbaum-Ołtaszewski, radny Pfeifer, prof. Raciborski, dyr. Tomaszewski i red. Tarłowski.

Po zagajeniu obrad przez przewodniczącego, zebrani przyjęli jednogłośnie inicjatywę p. Prezydenta utworzenia nagrody literackiej m. Łodzi, poczem wyłoniła się obszerna dyskusja, dotycząca charakteru i sposobu nadania nagrody, jak również jej wysokość.

W rezultacie uchwaiono utworzenie Komitetu dla ułożenia statutu nagrody literackiej m. Łodzi, któryby został wniesiony na Radę Miejską, oraz wybrano podkomisję redakcyjną, która ma w najbliższych dniach przygotować odpowiedni projekt, w myśl następujących punktów wytycznych:

Nagroda literacka m. Łodzi wynosić będzie 15 tysięcy złotych i przyznawana będzie bezkonkursowo żyjącym autorom za całokształt dotychczasowej pracy lub za dzieło nowowydane z dziedziny literatury pięknej i krytyki literackiej. W wyjątkowych wypadkach nagroda może być podzielona.

Siedzibą sądu konkursowego będzie Łódź, a w skład jego wejdą: prezes Rady Miejskiej, Prezydent Miasta, 2 osoby z wyboru Rady Miejskiej, kierownik literacki Teatru Miejskiego, delegat Polskiego Klubu Artystycznego, delegat Kuratorjum Szkolnego z pośród nauczycieli polonistów, oraz 3-ch do 5-ciu członków, których bliższe kwalifikacje określi statut.

W związku z powyższem na posiedzeniu Komisji Skarbowo-Budże-

towej Rady Miejskiej w dniu 30.IX podczas rozpatrywania budżetu Wydziału Oświaty i Kultury na rok administracyjny 1927, p. prezydent M. Cynarski postawił wniosek o umieszczenie w budżecie Wydziału odpowiedniej sumy na zrealizowanie projektu „nagrody literackiej m. Łodzi”, zgodnie z uchwałą wyżej wspomnianej konferencji,

Komisja Skarbowo — Budżetowa wniosła p. Prezydenta przyjęła jednomyślnie, uchwalając wspomnianą sumę w wysokości 10 tys. złotych.

— Godziny handlu na Targowiskach.

Na ostatnim posiedzeniu Magistrat uchwalił, że handel na targowiskach miejskich, Rynku Wodnym i Zielonym oraz Placu Dąbrowskiego, odbywać się będzie w następujących godzinach; w czasie od 1/10 do 15/11 1926 roku;

we wtorki i piątki od g. 7 do 18.30
w soboty „ „ 7 „ 16.30
w pozostałe dni „ „ 7 „ 15.30

W czasie od 15 listopada 1926 r. do 1.III 1927 r.

we wtorki i piątki od g. 7 do 16-ej
w pozostałe dni „ „ 7 „ 14-ej

Z chwilą ukończenia targu o oznaczonej godzinie, każdy sprzedający jest obowiązany uprzątnąć z targowiska, wraz z towarem, urządzenia własne, jak stragany, ławki, stoły i t. p. oraz usunąć je nie później, jak w półgodziny po ukończeniu targu.

— Ceny maksymalne na pleczywo.

Uchwałą Magistratu z dnia 28 b.m. zostały wyznaczone następujące ceny maksymalne na przetwory zbóż chlebowych (za jeden klg.):

Mąka żytnia I gatunku w hurcie zł. 0,62,

Mąka pszenna I gatunku w detalu zł. 0,85,

Chleb pszenny (bułki) zł. 1,15,
Chleb żytni pyłkowy I gatunku zł. 0,60,

Chleb żytni pyłkowy II gatunku zł. 0,55,

Chleb żytni pyłkowy III gatunku zł. 0,45,
Chleb żytni razowy zł. 0,42 i pół.

— **Zachorowania na choroby o-
strozakażne w Łodzi.** W tygodniu od 26 września do 2 października r. b. zgłoszono do Oddziału Sanitarnego Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące wypadki chorób ostrozakażnych:

Dur brzuszny 80 wypadków (w poprzednim tygodniu 40), płonica 31 (43), czerwotka 2 (3), błonica 17 (17), odra 37 (15), krztusiec 3 (1).

Z życia miast polskich.

O wypiek automatyczny w Warszawie.

W pierwszych dniach przyszłego tygodnia wyjeżdża z Warszawy zagranicę delegacja magistratu i cechu piekarzy warszawskich, w celu zbadania piekarń automatycznych i mechanicznych na zachodzie, mianowicie w Berlinie, Hamburgu, Paryżu, Medjolanie i Wiedniu.

Tymczasem wysłano 1000 klg. mąki żytniej 50 proc., która zużyta będzie podczas prób i doświadczeń, jakie dokonane będą w Sztutgardzie i Paryżu w piekarniach tamtejszych, posiadających takie piece automatyczne, jakie mają być wprowadzone w Warszawie.

Budowa elektrowni w Święcicach.

Miasto Święciany, po uzyskaniu środków przez wyzbycie się pewnej ilości ziemi własnej, ma wkrótce przystąpić do budowy elektrowni miejskiej, której projekt został już przyjęty, tak, że o ile względy formalne nie staną na przeszkodzie, możliwym jest uruchomienie tej elektrowni jeszcze w roku bieżącym.

Pomnik Sienkiewicza w Bydgoszczy.

Dnia 31 października r. b. ma nastąpić poświęcenie kamienia węgielnego pod budowę pomnika H. Sienkiewicza w Bydgoszczy. Celem uzupełnienia brakujących funduszków. Komitet Sienkiewiczowski postanowił urządzić tydzień Sienkiewiczowski, przeprowadzając szereg imprez dochodowych oraz zbiórkę uliczną. Pomnik Sienkiewicza wykonał prof. Konstanty Laszczka z Krakowa.

Reorganizacja administracji miejskiej we Lwowie.

Celem uproszczenia urzędowania w magistracie lwowskim w myśl uchwały rady miejskiej z 6-go maja br. zreorganizowano następujące wydziały: wydział dla spraw sanitarnych i aprowizacyjny, wydział opieki społecznej, do którego przydzielono także sprawy ubezpieczeń społecznych, jak Kasy Chorych, oraz sprawy funduszków emerytalnych pracowników miejskich. W najbliższych dniach zostanie zorganizowany wydział budżetowo-skarbowy oraz wydział wojskowy i oświatowy.

Po przeprowadzeniu reorganizacji wydziałów zajmie się magistrat reorganizacją personalną.

Brześć nad Bugiem — wybory do Rady Miejskiej.

Dn. 19 b. m. odbyły się ponowne wybory do Rady Miejskiej. Zgłoszonych było 30 list, w wyborach brało udział około 72 proc. uprawnionych do głosowania.

Wynik wyborów według dotychczasowych danych, które mogą ulec tylko nieznacznym zmianom, przedstawia się następująco:

Z list narodowych t. zw. grupa katolicka zdobyła 4 mandaty, a lista, reprezentująca warstwę inteligencji pracującej, wprowadza do przyszłej rady 2 swych przedstawicieli. P. P. S. uzyskała 1 mandat, „Jedność Robotnicza“ (komuniści, zblokowani ze stronnictwami rady-

kalnemi) — 6 mandatów, Bund — 1, Poalej Sjon lewica — 1, Poalej Sjon prawica — 2, ortodoksi żydowscy 1, rosjanie 2 mandaty.

Pozostałe miejsca zajmą w ra-

dzie przedstawiciele związków zawodowych i stowarzyszeń, nie posiadających wyraźnego oblicza ideowego. Ogółem Rada Miejska liczyć będzie 31 radnych.

Treść Nr. 40.

Dr. Edward Rosset — Prace statystyczne m. Łodzi, poświęcone sprawie raka.

A. Rzewski, Stosunek Samorządów do Kas Chorych (c. d.)

dział SPRAWOZDAWCZY.

Protokół 16 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dn. 16.9.1926 r. (c. d.)

Buletyn Statystyczny: Ze statystyki przywozu i wywozu m. Łodzi.

Kronika miejska.

Z życia miast polskich.

Ogłoszenia.

Licytacje przymusowe.

Wydział Podatkowy Magistratu m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że **w dniu 13 października 1926 roku, między godziną 9-tą rano a 4-tą popołudniu** odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób za niewpłacone podatki:

Adamska A., Lutomińska 16, szafa. Ajzenbuch H., Pieprzowa 6, meble. Alter H., Cmentarna 1, meble. Błocisz St., Brzezińska 24, meble. Brandt, Nowaka 18, szafa. Berkowicz D., Zgierska 28, 2 szafy. Borucki J., Zgierska 8, meble. Belter A., Pieprzowa 22, zegar, meble, 2 obrazy. Benedykt Alter, Łagiewnicka 13, urządzenie sklepu. Bułka I., Łagiewnicka 13, meble. Batt H., Młynarska 2, meble, zegar. Blau L., Marysińska 4, 1 warsztat tkacki. Brzostowski J., Marysińska 2, meble. Birencwajg J., Marysińska 2, 1 maszyna do szycia. Bagus H., Wolborska 4, meble. Borsztajn H., Zgierska 12, obuwie. Boruchowicz J., Zgierska 21, meble. Birnbaum W., Zgierska 30, kredens. Celich B., Łagiewnicka 9, meble. Chmielewski M., Łagiewnicka 26, meble. Cynamon H., Zgierska 38, meble, zegar. Brajtbarb L., Zgierska 80, 4 worki mąki. Cane G., Ogrodowa 12, zegar. Czerniowski M., Piotrkowska 309, piecyk. Dancygier M., Bałucki Rynek 11, 10 gęsi. Friedesztab L., Brzezińska 73, 1 wóz. Fogel E., Drewnowska 9 meble. Fuks D., Kielma 22, meble. Fofnalczyk J., Marysińska 59, meble. Fuks I., Franciszkańska 2 | 4, 2 kredensy. Fuks Ch. J., Zgierska 17, meble. Fajtlowicz N., Piotrkowska 294. 2 szafy, zegar. Gust T., Wróbla 28, lustro. Gingold I., Zgierska 21, meble. Goldberg B. M., Łagiewnicka 19, towar w sklepie. Grylak H., Pieprzowa 20, warsztat tkacki. Grundman M., Pieprzowa 17, meble, waga. Goldsztajn J. L., Brzezińska 17, meble, zegar, obrus. Goldfarb I., Cmentarna 1, meble, zegar. Goldwasser J., Piotrkowska 25, stół. Gingold I., Zgierska 21, meble, waga. Giller A., Zgierska 30a, meble. Gersonowicz G., Zgierska 30b, szafa. Grosman Ch., Zgierska 30b, meble. Grynberg L., Zgierska 52, 5 piecyków. Gliksmann I., Zgierska 63, meble. Goldman J., Zgierska 17, maszyna do szycia. Galas M., Nowomiejska 20, skóra, waga, biurko. Gers M., Południowa 8, otomana. Henczel A., Kielbacha 13, szafa. Hanzelman P., Aleksandrowska 107, meble. Hochberg I., Zgierska 22, 2 zegary. Handke J., Ogrodowa 2 | 4, fortepian. Henelt P., Zamenhofska 38, meble. Herszkowicz L., Zgierska 31, lustro, zegar. Halpern I., Zgierska 28, 7 stolików. Hiller N., Zgierska 54, 5 tuz. skarpetek, 5 tuz. pończoch. Hecht N., Zgierska 57, umywalnia. Igel S., Drewnowska 16, maszyna do szycia. Jasnakowski A., Marysińska 59, biurko. Janas J., Zachodnia 11, meble, zegar. Judkiewicz Ł., Zgierska 23, bufet, szafa, 50 książek. Jurakowski Z., Pomorska 42, 2 szpulmaszyny, 2 wagi. Joskowicz A., Zgierska 19, meble. Jurkiewicz I., Zgierska 32, szafa. Jakubowicz J., Zgierska 76, garderoba. Kobylański A., Marysińska 42, meble. Krysztofiak A., Marysińska 34, waga, meble. Krygier St., Konstantynowska 78, meble. Kamila J., Trzaska, Feliksa 11, stół. Klimczak A., Chłodna 8, meble. Kaszub J., Brzezińska 79, meble, gramofon. Karwacki M., Brzeska 6, szafa. Kłodkowska M., Srebrzyńska 7, meble. Kriger E., Szkolna 32, meble. Kaliski I. A., Kościelna 5, meble. Kronenberg I., Zgierska 29, 2 szafy. Klajnman N., Zgierska 30a, meble, maszyna do szycia, zegar. Kupferminc D., Zgierska 40, meble. Kalmus Ch., Zgierska 62, szafa. Krakowski I., Zgierska 73, biurko. Kupferminc J. L., Północna 4, tremo. Krauze L., Północna 8, otomana. Kuczyński S., Piotrkowska 290, urządzenie sklepu. Li-

piński T., Lutomska 19, meble, maszyna do szycia. Leszczyński A., Gdańska 15, maszyna do szycia. Lajb R., Zgierska 7, 15 tuz. pończoch, 20 tuz. skarpetek. Kipski H. I., Zgierska 5, meble. Lasman A., Zgierska 30a, stół. Lewkowicz M., Zgierska 42, 2 szafy. Libfrajnd L., Zgierska 70, meble. Laks M., Piotrkowska 64, meble. Lasecki A., Zgierska 52, 2 szafy. Lichtensztajn F., Piotrkowska 286, 10 piecyków. Łukomski W., Kilińskiego 5, szafa. Miszczak M., Feliksa 15, stół, 3 krzesła. Mandelman M., Krzyżowa 2, meble. Markowski St., Okrzei 29, zegar. Minc M., Zgierska 48 meble. Nikodemski Wł., Franciszkańska 65, szafa, zegar. Nasielski J. Zgierska 13, meble. Nisencwajg L., Zgierska 30b, meble. Praszkwicz W., Zgierska 81, biurko, szafa. Piotrkowska R., Pl. Kościelny 4, meble. Pietrakowski H., Aleksandryjska 12, meble. Parzęczewski F., Zgierska 36, szafa. Płachta K., Zgierska 76, meble. Parzęczewski M., Piotrkowska 294, meble, zegar. Precel B., Piotrkowska 66, szafa. Polakiewicz H., Radwańska 7, kredens. Rakacz E., Jermego 20, meble. Retelewicz P., Franciszkańska 58, meble. Rajter M., Aleksandrowska 47, meble. Rozenbaum R., Zgierska 5, umeblowanie. Rajnglas M., Drenowska 9, 2 tuz. szczonek. Rozenblum S., Kielma 5, meble. Ryndhorn M., Franciszkańska 57, szafa. Rotbard N., Wschodnia 6, urządzenie sklepu. Rochwald M., Bałucki Rynek 4, szafa. Rajman D., Zgierska 53, szafa. Rajman J. M., Zgierska 53, szafa. Rozenberg L., Zgierska 17, szafa, zegar. Rychter Sz., Północna 4, 10 czajników. Rózewicz L., Północna 8, tremo. Szymańska E., Wschodnia 24, meble. Sawicki A., Aleksandrowska 20, meble. Szłowicz Sz., Zgierska 25, 400 skrzynek gwoździ. Szajnrok S. M., Zgierska 10, meble. Szwarcensztajn Ch., Kielma 22, 2 worki mąki, 2 worki fasoli. Stanisławski L., Kochanowskiego 8, gramofon, meble. Skorupa A. I., Pl. Kościelny 8, 2 worki mąki żytniej, 2 — razówki. Szlezynger J., Zgierska 21, otomana, zegar, płaszcz. Szatan N. H., Stary Rynek 5, kredens. Szmajber Sz., Zgierska 28, zegar, 2 szafy. Strzyżewski H., Zgierska 30a, zegar. Sendyk H., Zgierska 30b, 45 kg. mydła. Sendrowicz R., Zgierska 38, meble, zegar, waga. Szwarcfiter Sz., Zgierska 53, szafa. Szyłit A. P., Piotrkowska 28, 8 par kap na łóżka. Szlak S., Zgierska 59, meble. Suchecki Sz., Zgierska 54, szafa. Szwarcman J., Zgierska 30b, meble, zegar. Trzaska K., Feliksa 11, kanapa. Tajtelbaum M., Drenowska 5, meble, zegar. Torończyk M., Wschodnia 6, szafa, zegar. Tabacznik F., Zgierska 30a, meble. Tajtelbaum D., Zgierska 34, meble. Torończyk I., Nowomiejska 20, szafa. Tandetnik A., Północna 8, maszyna do szycia. Weber O., Ks. Brzóska 63, szafa. Wolf A., Aleksandrowska 91 1000 butelek, wóz. Wajnert J., Aleksandrowska 89, otomana. Wajcman Z., Pieprzowa 11, meble, 2 pary firanek, 2 kapy. Wajnberger F. J., Brzezińska 112, kredens. Wiązowski H., Zgierska 17, meble, zegar. Wolanow H., Północna 9, beczka syropu. Zajdenwerk R., Franciszkańska 17, kredens. Zaklikowski Sz., Zgierska 36, meble. Zylbersztajn A., Piotrkowska 294.

W dniu 14 października r.b. między godz. 9-tą rano a 4-tą po południu

Auerbach Sz., Zielona 65, maszyna do szycia, kredens. Altman W., Południowa 28, zegar. Berkowicz D., Składowa 25, magiel. Benke R., Sienkiewicza 67, 2 lustra. Berlin M., Narutowicza 47, tremo. Birencwajg J., Narutowicza 49, meble, zegar. Brand B., Narutowicza 56, szafa. Bernhajn Sz., Piotrkowska 30, meble, zegar. Bauman Sz., Cegielniana 53, tremo. Bielawski E., Cegielniana 62, meble. Blumenfeld A., Zawadzka 15, meble. Białek I., Zielona 33, maszyna do szycia. Bloch A., 28 p. Strz. Kaniowskich 12, meble. Bereskin Sz., Południowa 28, zegar. Bronsztajn J., Piotrkowska 30, etażerka. Białostocki A., Piotrkowska 64, 2 szafy. Biderman Z., Sienkiewicza 15, meble, Bławat J., Sienkiewicza 17, meble, waga. Chodkowski St., Sienkiewicza 25, skóra. Chajmowicz, Narutowicza 3, tremo. Cytronowski H., Cegielniana 65, meble, zegar. Colla L., Zielona 30, meble. Chęciński Ch., Sienkiewicza 20, szafa. Daberchut Br., Południowa 6, 7 wycimaczek. Dobrzyński M., Cegielniana 19, 50 tuz. kłębków szpagatu. Dawidzon M., Narutowicza 8, kredens. Danielak Ch., Cegielniana 51, meble. Dembowicz J., Zawadzka 24, 5 sztuk chustek. Ebhardt H., Kilińskiego 150, meble i obrazy Erlich L., Cegielniana 17, zegar. Figurski Fr., Wysockiego 6, maszyna do szycia. Fuks M., Sienkiewicza 15, szafa, Fiszer D., Cegielniana 26, urządzenie mieszkania, Feldblum I., Narutowicza 23, szafa, zegar. Fiszer W., Narutowicza 49, meble, kasa ogniotrwała zegar. Frenkel A., Cegielniana 71, kredens, Fenster B., Zielona 33, kredens, zegar, Fuks H., Sienkiewicza 15, meble, Grubert J., Milsza 34, szafa, Golda Blas, Składowa 18, meble, Grzesik I., Sienkiewicza 40, 4 stoliki, Goldberg B., Narutowicza 9, towar w sklepie, Goldberg J., Narutowicza 13, 5 paczek herbaty, Goldberg A., Piotrkowska 54, meble, 5 kap, Gostyński J., Piotrkowska 16, pianino, Gendek Wł., Sienkiewicza 39, 2 szafy, zegar, Grzelka J., Przędzalniana 31, stół, Gorthelf A., Zawadzka 28, szafa, Gębińska M., Zielona 33, kredens. Janczarski A., Zielona 47, szafa, Grynbaum J., Zielona 55 maszyna do szycia, szafa; Grynztajn M., Południowa 32, kredens, Hurwicz J., Cegielniana 53, tremo, Hochman Sz., Zielona 46, tremo, Herbst J., Zielona 46, szafa, Fisz J., Nowocegielniana 20, meble, Józefowicz St., Sienkiewicza 32, komoda, Izbiński D., Zielona 47, kredens, Jakubowicz H., Zielona 8, zegar, otomana, Kaliński J., Sienkiewicza 9, kredens, Kohn Wł., Sienkiewicza 29, mydło, Krochmalnik R., Cegielniana 28, towar w sklepie, Kacnelsohn B., Cegielniana 28, meble, Krakowski M., Cegielniana 50, meble, kasa ogniotrwała, Klajman M., Cegielniana 51, szafa, Kaftal D., Sienkiewicza 13, kredens, Kac A., Piotrkowska 64, zegar, kredens, Kenig L., Narutowicza 4, meble, Krysz J., 6 go

Sierpnia 20, meble, Lewiński St., Podleśna 26, meble, gramofon, Landsberg, Sittenfeld i Redel, Narutowicza 6, kredens, Lewinon B., Narutowicza 31, 2 szafy, Lemberger Ch., Cegielniana 29, kredens; Lewkowicz W., Sienkiewicza 13, kredens, Landau A., Cegielniana 51, 2 szafy, Lew Ch. B., Cegielniana 65, 4 szt. białego towaru, Lipnowski M., Zielona 8, meble, maszyna do szycia, piec, Lewkowicz D., 28 p. Strz. Kaniowskich 21, meble, Lichentstajń Sz., Południowa 34, meble, Łaska Sz., Piotrkowska 54, zegar, kredens, Lewkowicz W., Sienkiewicza 13, 2 kredensy, Lubke Sz., Sienkiewicza 20, meble, Maller A. i Włodarski J., Pańska 50, 250 kg. czekolady, Molczaeki Sz., Składowa 31, 2 szafy, Mandeltort H., Piotrkowska 96, maszyna do pisania, Mühle O., Przejazd 20, meble, Michalski Fr., Piotrkowska 6, zegar, krzesła, Markowicz I., Zawadzka 28, otomana, Nowoszowicz N. B., Zielona 8, meble, Marjarczyk A., Piotrkowska 29, zegar, Mansfeld Sz., 6-go Sierpnia 12, szafa, Nawalnicza E., Sienkiewicza 89, otomana, Neuman N. B., Zachodnia 33, kredens, zegar, Paszczyńska B., Pańska 68, pianino, Prywin T., Narutowicza 39, zegar, Pechman M., Narutowicza 49, meble, zegar, „Praca” Redakcja Przejazd 8, meble, zegar, Piotrowicz Wł., Przejazd 14, zegar, Pawlicki St., Przędzalniana 31, meble, Piechura A., Piotrkowska 6, szafa, Polakow A., Wólczajska 4, kredens, Pozner B., Cegieln. 63, meble, Pozner M., Zielona 55, meble, zegar, Plam M., Narutowicza 31, szafa, zegar, Rozwenc St., Grabowa 31 meble, zegar, Rotenberg S. i Szejbok J., Cegielniana 26, 10 worków mąki, Rubinsztajn D., Narutowicza 6, kredens, Russak Sz., Narutowicza 12, urządzenie sklepu, Rotberg M., Cegielniana 9, szafa, Rozensztrauch G., Narutowicza 41, biurko, Russak H., Narutowicza 41, kredens, Rozenberg H., Narutowicza 56, kredens, Rowiński H., Przejazd 77, kredens, Rapaport B., Zawadzka 26, meble, Rozencwajg Ch., 28 p. Strz. Kaniowskich 25, kredens, Rzetelnicki S., Zielona 46, szafa, Rozenblat D., Moniuszki 11, meble, Rzezak D., Południowa 30, szafa, zegar, Rotberger A., Piotrkowska 62, lustro Szmidt P., 28 p. Strz. Kaniowskich 29, meble, Strus Ch., Składowa 9, szafa, Sołowiejczyk I., Cegielniana 28, 2 zegary, Szwarcowski W., Narutowicza 36, 10 łóżek, Szwiedzi-niewicz H., Narutowicza 39, meble, Szefner F., Narutowicza 49, kredens, Strykowski, Piotrkowska 66, 60 materjału, Sonenberg A., Przejazd 66, urządzenie piwiarni, Schwarc B-cia, Henryka 10 | 22, maszyna do pisania, meble biurowe, Szajnarfer J., Zawadzka 28 szafa, Szwajcer A., Cegielniana 71, kredens, Szumiraj F., Zielona 30, szafa, Szmarańd I., Południowa 16, zegar, Szmulewicz S., Piotrkowska 62, szafa, Troskiewicz I., Sienkiewicza 26, 2 biurka, zegar, szafa, Tornberg I., Zielona 30, pianino, Ulrichs M., Piotrkowska 95, Zielona 3, meble, Ucińska R., Narutowicza 4, meble, Wyrębski Wł., Mazurka 9, kredens, Weber A., Pańska 46, meble, zegar, Wagner A., Pańska 99, stół, Wehmajster N., Narutowicza 49, 2 szafy, Wolberg H., Sienkiewicza 33, kredens, Wajnberg M., Cegielniana 51, kredens, Wajnsztajn H., Zawadzka 20, szafa, Warszawski I., Piotrkowska 29, kredens, Wiener Ch., Piotrkowska 27, 4 szt. towaru, Weksler J., Piotrkowska 62, 1 szt. towaru, Złotogórski I., Składowa 14, szafa, Zylberger M., Narutowicza 7, meble.

W dniu 15 października r.b. między godz. 9-tą rano, a 4-tą popołudniu.

Auman J., Nowopańska 148, maszyna do pisania, szafa, Bosak A., Piotrkowska 145, zegar, Bromberg J., Piotrkowska 152, kanapa, Babirowski K., Kilińskiego 232, szafa, Celmajster M., Piotrowska 198, palto, Dymantman N., Rokicińska 33, meble, zegar, Engel Ch., Główna 31, meble, Enzinger A., Nawrot 18, meble biurowe, Flowacki L., Łaska 8 szafa, Golde B., Zamenhofa 6, pianino, Gadzinowska M., Wólczajska 138, meble, Górecki B., Karola 6, kasa ogniotrwała, Górski K., Nowozarzewska 20, meble, Garnczak A., Miedziana 22, meble, zegar, Henig R., Rokicińska 39, meble, Jarecki A., Kaźna 36, meble, Jarysch J., Juljusza 20, meble, Jankowski W., Al. 1 Maja 37, meble, zegar, Jabłoński J., Napiórkowskiego 45, meble, zegar, Jabłoń M., Zamenhofa 13, meble, Kubacka M., Sosnowa 15, maszyna do szycia, Krumholz M., Piotrkowska 145, meble, zegar, Kołaciński K., Główna 17, szafa, Kuperman J., Piotrkowska 132, meble, Kon M., Piotrkowska 199, kanapa, Kupiński F., Rokicińska 47, meble, zegar, Krawiecki L., Główna 55, meble, zegar, Kalinowski J., Rzgowska 93, meble, zegar, Kubicki K., Piotrkowska 199, kredens, Kadler L., Zielona 5, szafa, Kowalski J., Główna 24, meble, maszyna do szycia, Kryłowicki L., Al. Kościuszki, 53, fortepjan, meble, zegar, Lange K., Piotrkowska 145, kanapa Margulies M., Piotrkowska 199, biurko, Maciejka A. i J., Napiórkowskiego 145, maszyna do szycia, Nirenberg M. R., Żeromskiego 67, kredens, Obwarzańc S., Narutowicza 23, fremo, Piesiak St., Nowozarzewska 29, szafa, Prusse SS-wie, Żeromskiego 52, zegar, kasa ogniotrwała, zegar, biurko, Rozentel I., Kilińskiego 86, kredens, Szparga W., Piotrkowska 145, kredens, Szafrńska A., Cieszyńska 1, kredens, Szmidt J., Napiórkowskiego 60, szafa, Sobczyński L., Napiórkowskiego 9, meble, Szkudlarek A., Nowozarzewska 21, maszyna do szycia, meble, zegar, Sobczak J., Głęboka 12, meble, Szaniawski Cz., odleśna 10, meble, utke A., Piotrkowska 157, 100 mtr. towaru, Wutke A., Piotrkowska 157, 15 mtr. towaru, Wróblewski F., Siedlecka 16, maszyna do szycia, Wofsi, Piotrkowska 199, maszyna do szycia, meble, 2 dywany.

Redaktor: Marjan Tarłowski.

Wydawnictwo Zarządu m. Łodzi